



Совет Безопасности

Distr.: General
18 November 2009
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Вербальная нота Постоянного представительства Сербии при Организации Объединенных Наций от 16 ноября 2009 года на имя действующего Председателя Комитета

Постоянное представительство Сербии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение действующему Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь настоящим препроводить доклад о мерах, принятых Республикой Сербия во исполнение пунктов 9, 10, 18, 19 и 20 резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Сербии при Организации Объединенных
Наций от 16 ноября 2009 года на имя действующего
Председателя Комитета**

**Доклад правительства Республики Сербия о мерах, принятых
во исполнение резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности
Организации Объединенных Наций**

Исходя из своих международных обязательств и национального законодательства (Закон о внешней торговле оружием, военной техникой и товарами двойного назначения) («Правительственный бюллетень Сербии и Черногории», № 7/05) и постановлений, в полной мере соответствующих применимым критериям Кодекса поведения Европейского союза в отношении экспорта оружия; Закона о перевозке опасных веществ («Правительственный бюллетень Социалистической Федеративной Республики Югославия», №№ 27/90 и 45/90 и «Правительственный бюллетень Федеративной Республики Югославия», №№ 24/94, 28/96, 21/99, 44/99 и 68/02); Закона о торговле взрывчатыми веществами («Правительственный бюллетень Социалистической Федеративной Республики Югославия», №№ 30/85, 6/89 и 53/91 и «Правительственный бюллетень Федеративной Республики Югославия», №№ 24/94, 28/96 и 68/02); и Закона об охране государственной границы («Правительственный бюллетень Республики Сербия», № 97/08), Республика Сербия приняла во исполнение резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций следующие меры:

- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пунктов 9 и 10, не допускаются прямые или не прямые поставки, продажа или передача Корейской Народно-Демократической Республике, через ее территорию или ее гражданами, или с использованием морских и воздушных судов, оружия и связанных с ним материальных средств, а также любые финансовые операции, техническая помощь и профессиональная подготовка, имеющие отношение к поставкам, производству, техническому обслуживанию или использованию такого оружия и/или материальных средств, равно как и приобретение Корейской Народно-Демократической Республикой оружия и/или материальных средств, связанных с разработкой ее программ создания ядерного, баллистического ракетного или иного оружия массового уничтожения;
- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пункта 18, не допускается оказание финансовых услуг и/или передача любых других активов, которые могут относиться к разработке программ создания ядерного, баллистического ракетного или иного оружия массового уничтожения, и осуществляется усиленный контроль в целях предотвращения всех таких операций согласно национальному законодательству;
- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пункта 19, не принимает на себя никаких новых обязательств о предоставлении субсидий, финансовой помощи или льготных кредитов Корейской Народно-Демократической Республике, за исключением тех, которые предназна-

ются для гуманитарных целей и целей развития, непосредственно ориентированных на нужды гражданского населения;

- в соответствии с обязательствами, налагаемыми положениями пункта 20, не оказывает государственную финансовую поддержку торговле с Корейской Народно-Демократической Республикой, когда такая финансовая поддержка могла бы способствовать разработке ее программ создания ядерного, баллистического ракетного или иного оружия массового уничтожения.
-